

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS

Address:  
Cor. Fritchard Ave. and Mc  
Winnipeg, Man., Canada

Address:  
Cor. Fritchard Ave. and McGregor St.,  
Winnipeg, Man., Canada.

PIK VIII. Ч. 134 (877). ВІВТОРОК, 9 Листопада 1926.

WINNIPEG, MAN.

TUESDAY, NOVEMBER 9th, 1926. No. 134 (877). VOL. VIII.

## ПРОМОВА Й. СТАЛІНА НА 15. З'їзді ВСЕСОЮЗНОЇ КОМПАРТІЇ.

Генеральний секретар В.К.П. каже, що Злучені Держави стали на місце Англії провідником імперіалістичних держав і верховодом світа.

МОСКВА, 2 листопада. — Йосиф Сталін, секретар Всесоюзної Комуністичної Партії, виступив вчора на партійному з'їзді чотиригодинну промову про внутрішнє положення й опозиційний бляк. Делегати зробили Сталінові велику овацію й вислухали його промову з великою увагою.

Дебата над звітом Сталіна продовжується і дотепер 14 промовців говорили до звіту. Ними були: Каменев, Троцький, Ярославський, Ларін, Зіновєв, Бухарін, Осінський, Стетський, Угланов, Каганович, Газа, Махарадзе, Молотов і Мікоян.

МОСКВА, 5 листопада. — Щойно сьогодні появилася друком промова Йосифа Сталіна, секретаря Всесоюзної Комуністичної Партії, що була виглошена 1 листопада на XV з'їзді В.К.П.

У своїй чотиригодинній промові Сталін признав, що більшовики не можуть ще похвалитися остаточною перемогою

соціалізму в Радянському Союзі з огляду на небезпеку закордонної інтервенції.

"Але", сказав він, "ми без сумніву є на дорозі до його здійснення. Я певний, що соціалізм віднесе у нас перемогу, якщо ми підемо за принципами Леніна і відкинемо прищипи Троцького".

Про Злучені Держави Сталін сказав, що вони виперли Британію "як голову імперіалістичних держав і як верховода світа". Таке положення є небезпечне і може привести до повторення нещастя з 1914 р.

Промовець виступив з гострою критикою Троцького, Зіновєва та Каменєва і заявив, що Комуністична Партія "поведе немилосердну війну проти цих бунтівників, поки вони не змінять своїх доріг".

Після Сталіна говорив Каменєв, який у тригодинній промові обороняв становище опозиції. Часто його переривали глумливі оплески і він два рази грозив опустити трибуну.

## ДОКЛАД ТОМСЬКОГО ПРО ПРАЦЮ У ПРОФЕСІЙНИХ СОЮЗАХ.

Всіх організованих робітників у Радянському Союзі є 8,768,200 проти 6,950,400 мин. року, каже Томський.

МОСКВА, 1 листопада. — На вчорашній сесії з'їзду Всесоюзної Комуністичної Партії говорив Томський про працю в професійних союзах і про негідні завдання на тому полі.

З цифрами в руках Томський заперечив твердження опозиції про зменшення числа організованих робітників у Радянському Союзі і збільшення не-пролетарських елементів у радянському апараті.

Всіх організованих робітників у Радянському Союзі є 8,768,200 проти 6,950,400 минулого року. Число фабричних

комітетів збільшилося протягом року з 30 тисяч на 56 тисяч. Числа вказують в найясніший спосіб провідну роль профетаріату в професійних союзах і в радянській національній економії і збивають твердження опозиції про характер державного апарату Рад. Союзу.

Загалом взявши, робітники були в останніх часах більш активні в професійних союзах. Союзи є сильніші організаційно й фінансово. В майбутньому професіоні мусять більше звертати уваги на повсякденні справи в житті робітника.

## ПРОГРАМА СЕМОГО ПЛЕНУМУ ПОШИРНОЇ ЕКЗЕКУТИВИ К. І.

МОСКВА, 31 жовтня. — Президія Виконавчого Комітету Комуністичного Інтернаціоналу прийняла наступну програму для надходячого засідання сегомого пленуму поширеної екзективи:

- 1) Світове подожження й негідні завдання Комітетуна. Докладчики Бухарін і Кусінен.
- 2) Внутрішнє положення Всесоюзної Комуністичної Партії. Докладчик П. Сталін.
- 3) Лекції британського генерального страйку. Докладчик Т. Дж. Морфі.
- 4) Китайське питання. Докладчик Тан Пін-Шан.
- 5) Комуністична праця у трейд-юніоні русі. Доклад-

чики в комітеті, Лозовський і по одному докладчиків від чеської та французької делегацій.

- 6) Праця серед селян. Докладчики в комітеті, представник селянського комітету і по одному докладчиків від італійської, німецької та китайської делегацій.
- 7) Питання дотикаючі ріжних секцій. Докладчик Джан Пеннер.

ЧИ ВИ ЗНАЄТЕ — що "Українські Робітничі Вісті" від 1. до 30. листопада коштують лише два долари на рік? Коли знаєте, то скористайте з нагоди!

## Фашисти каратимуть смертю всіх змовників на життя Беніта Муссоліні

Фашистський диктатор особисто перебрав контролю над новоствореним апаратом, що має на цілі недопустити до змов проти нього. — З перебранням портфелю міністра внутрішніх справ, Муссоліні має тепер сім портфелів у кабінеті й всіх триннадцять. — Всі антифашистські газети й періодичні видання заборонені. — Для судження противників фашизму встановлено спеціальні військові суди, які будуть цілком під контролею фашистів.

РИМ, 6 листопада. — Фашистський диктатор Муссоліні особисто обняв контролю над новоствореним апаратом, що має на цілі недопустити до змов проти фашистського режиму.

З перебранням у свої руки цього департаменту і портфелю міністра внутрішніх справ, Муссоліні має тепер у кабінеті сім портфелів на всіх триннадцять. Він є прем'єром, міністром закордонних справ, військовим, маринарками, авіації, внутрішніх справ і праці, а також головним командантом фашистської міліції.

Ставши міністром внутрішніх справ, Муссоліні замінив місце Людвіґа Федерзоні, якого називав міністром колоній.

Національна рада одобрила вчора всі драстичні законопроекти, яких домагався кабінет, що засідав під головуванням Муссоліні. Вони підуть тепер до палати послів, спеціально скликаній диктатором на слі-

контрольовані фашистською міліцією. Таким чином Муссоліні є подвійно начальником, як міністер внутрішніх справ і як командант міліції.

Особи, обвинувачені у злочинах, за які грозить кара смерті, будуть суджені спеціальним військовим судом, зложеним з п'ятих урядників фашистської міліції, на чолі котрого буде високий офіцер армії, фльоти, авіації або міліції. Процедура на таких розправах буде та сама, що у воєнний час.

Соціалістичний посол Занібоні, генерал Капелью, Джіно Лючеллі будуть суджені за спроби убити Муссоліні. Вони будуть суджені новими військовими судами, аде після звичайної процедури, якої уживається в цивільних судах.

### ІТАЛІЯ КАЖЕ, ЩО ВИННІ БУДУТЬ ПОКАРАНІ.

ПАРИЖ, 5 листопада. — Міністер закордонних справ Бріан признав сьогодні, що італійський і французький уряди переговорують в справі недавнього випадку на прикордонній залізничній станції, де фашисти напали були на французьких горюжани.

Італійський уряд, сказав він, вже запевнив французький уряд, що винні будуть покарані.

## ЩОДЕННІ СУТИЧКИ НА ФРАНКО-ІТАЛІЙСЬКОМУ КОРДОНІ.

Коло касарень у Сан Петро Дель Сарсо вибухла бомба і вбила одного фашистського міліціонера а 5 ранила.

НИКЕЯ, Франція, 5 листопада. — Фашистські й антифашистські фракції зводять щодня малі сутички на франко-італійському кордоні і напруження постійно збільшується від часу недавніх безпорядків на прикордонній залізничній станції, які мали місце після виконання атентату на життя Муссоліні в Болонії.

Антифашистські демонстрації відбуваються щовечера в Кані, Нікеї, Ментоні та інших поблизьких містах.

Повертаючі з Італії французькі горожани кажуть, що фашистські агенти мають всіх чудожинців під найстрогішим наглядом. Кореспондентів, які приїждять до Італії, перешукують на кордоні.

ТРЕСТ, Італія, 5 листопада. — Коло військових касарень у Сан Петро Дель Сарсо експлуодувала бомба і вбила одного фашистського міліціонера а п'ятьох ранила.

Арештовано багато комуністів під замітом, що хтось з них підложив бомбу. Експлозів, яку було чути багато миль довкола, цілком знищила касарні.

БУДАПЕШТ, 5 листопада. — Апель за приверненням монархії на Угорщині, зроблений прем'єром Бетленом, викликав сенсацію серед тутешніх урядових провідників.

Бетлен сказав у парламенті, що парламент має не лише право, але й обов'язок вибрати майбутнього короля Угорщини.

Загалом уважають, що ця

декларация, перша, яку зробив Бетлен відносно привернення монархії, відкриває дорогу для багатьох претендентів на угорський престол.

Прем'єр заперечив вістки, що він переговорює з Румунією в справі об'єднання Румунії та Угорщини під правлінням бывшего румунського престолонаслідника Кароля.

## РОБІТНИКИ С.Р.С.Р. ЗНОВУ ВИСЛАЛИ \$1,000,000 ДЛЯ МАЙНЕРІВ.

Трейд-Юніонний Конгрес рішив добровільно оподаткувати три мільони юніонних членів в користь майнерів.

МОСКВА, 31 жовтня. — Одержавши апелль за негайною допомогою від А. Дж. Кука, секретаря британської Майнерської Федерації, президія Центральної Ради Професійних Союзів вислала мільон рублів (около пів мільона доларів) на допомогивий фонд страйкуючих майнерів.

Разом з цєю сумою робітники Радянського Союзу вислали вже 4 мільони доларів на допомогу британським майнерам, що є значно більше, ніж вислали робітники всіх інших країн разом.

У своєму заклик до радянських робітників Кук заявив,

що британські майнери є у великій нужді і буквально голодують. Збірки жертв в С.Р.С.Р. на допомогу майнерам енергічно продовжуються.

ЛОНДОН, 3 листопада. — Делегати Трейд-Юніонного Конгресу рішили сьогодні дати фінансову піддержку для страйкуючих майнерів. Вони ухвалили добровільне оподаткування по два центи денно на всіх 3,000,000 юніонних членів на допомогу майнерам.

Трейд-Юніонний Конгрес рішив дати негайно \$50,000 для страйкуючих майнерів на допомогивий фонд.

## ПЕРЕГОВОРИ МІЖ УРЯДОМ ТА МАЙНЕРАМИ ВІДНОВЛЕНІ.

ЛОНДОН, 5 листопада. — Трейд-юніонні урядники заявили сьогодні по полудні, що переговори між урядом та майнерами в справі полагодження майнерського страйку, який триває від 1. травня, зістали дефінітивно відновлені.

Уряд порозумівся сьогодні з власниками копалень і сподіюється, що пізніше вони будуть покликані на конференцію з урядом.

Також відбувся сьогодні мітинг між представниками уряду

а комітетом для переговорів від Трейд-Юніонного Конгресу. Їх розмова на стільки прочистила ситуацію, що наклонили прем'єра Болдуина прийняти майнерських представників сьогодні по полудні.

БЕРЛІН, 30 жовтня. — Велике обурення викликала в республіканській пресі вістка про те, що третій син бывшего кайзера Оскар, вислав до в'язниці подарунки для змовників проти німецької республіки.

## ЗАСУД ДВОХ СТРАЙКУЮЧИХ КУШНІРІВ НА ГРОШЕВУ КАРУ.

Минулого четверга розпочалася в поліційному суді у Вінніпегу розправа проти страйкуючих кушнірів, що були арештовані 25 і 26 жовтня перед кушнірською шапою Е. Річа за бійку зі страйколомами.

Поліційний судья сер Гю Дж. МекДоналд присудив І. Гольденбергові заплатити \$20 карий кошти, а Д. Забіньскому \$10

кари й кошти. Обох їх засуджено за мнимий напад на страйколома, який не хотів прилучитися до страйкерів.

Л. Брукер, Л. Гордон, Дж. Гайшман і М. Стон зістали увільнені. Справу решти арештованих страйкерів відложено до 9. листопада.

Всіх обжалованих кушнірів боронить адвокат Р. Мейбенк.

## РІЖНІ ВІСТІ

27 ОСІБ ЗГИНУЛО ПРИ ОБСУНЕННЮ ЗЕМЛІ.

БОГОТА, Колумбія, 4 листопада. — Коло місточка Перейри обснулася земля й заблюкувала ріку Отун. Вода з ріки заляла місточко і 27 осіб втрапило життя а 40 було ранилих.

Перейра лежить в провінції Кальдас 180 миль на північний схід від порту Буенавентура. Місточко має около 18,500 населення.

В ХАРКОВІ ЗАСУДЖЕНО КОНСПІРАТОРІВ.

ХАРКІВ, 26 жовтня. — Найвищий суд засудив сьогодні на смерть А. Уронока, провідни-

ка банди контрреволюціонерів, які працювали над тим, щоб привернути на трон бывшего великого князя Николая Николаевича. П'ятьох інших конспіраторів засуджено на пять до десяти років в'язниці.

ДЕ РІВЕРА СКЛИЧЕ НАЦІОНАЛЬНЕ ЗІБРАННЯ.

МАДРИД, Іспанія, 28 жовтня. — Генерал Прімо де Ривера, еспанський диктатор, виробив вже план, на підставі якого мається скликати слідууючого місяця "національне зібрання". Газети кажуть, що причиною цього рішення є порожняча в еспанській державній скарбниці.

Хай не буде й одної робітничої хати без "Укр. Роб. Вістей"!



**"UKRAINIAN LABOR NEWS"**  
 Printed and published tri-weekly by the Workers and Farmers Publishing Association, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its head office and place of business, at the corner of Pritchard Avenue and McGregor Street in the City of Winnipeg, Manitoba.  
 Subscription per year ..... \$4.00  
 Telephone: 51 465

**"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ"**  
 газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.  
 Видав. Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, інкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Укр. Риб. Домі, на ролі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.  
 Передплата на рік ..... \$4.00

Адреса:  
**UKRAINIAN LABOR NEWS**  
 Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Непомічених в газеті рукописів не звертається, хіба що дописувачеві вразво значення, що бажає звороту свого рукопису на случай його непомічення та залучити почтовий стемпел на його пересилку.

## КНЯЗІ КОЛЬОНІЗАТОРИ.

Аж тепер Канада буде кольонізована. Самі князі, ще й російської породи беруться за цю справу.

Останніми часами прибуло до Вінніпегу двоє білогвардійських кольонізаторів. Один з них князь Сергій Волконський, а другий Йосиф Окулич. Перший — князь, а другий — козацький отаман, бувший заступник міністра для постачання поживи царській армії в часі світової війни. Обидва вони приїхали оглядати землі в західній Канаді, які будуть відповідні для тих людей, яких вони хочуть сюди переселити; а уряд сумнівається, чи будуть ці люди відповідні для цієї землі.

А щоб не тратити часу, князь Волконський мостить вже собі дорогу до дубових. Покищо поїхав він між них десь в околиці Торонто залупувати якісь там нерозслуті справи й сварки і коли властяться ще ліпше їх залупити, то може займе місце Верігіна число 2. Не дуже то підходяща ранга пісця титуду князя, але... чоловік красить місце, а не місце чоловіка.

Окулич тримається свого міністерсько-козацького титулу. Він каже, що репрезентує 50,000 козаків, які розкидані по Югославії, Польщі, Латвії, Естонії, Китаю й т. д. Хоч вони розкидані, однак Окулич знає, що вони хочуть переселитися в західну Канаду, бо немають що їсти. А їсти немають що тому, що Окулич був для них заступником міністра поживи. Отож вининив.

Як і подобає спеціалістові від поживи, він хоч сам не був ще в Альберті, але знає, що тамешні степи дуже подібні до козацьких степів в колишній царській Росії, тому треба переселити на них козаків, а його, Окулича, зробити міністром поживи.

Клопіт тільки в паспортах для козаків. Всі ті держави, по яких тепер їдуть 50 тисяч козаків розкидані, з охотою дають козакам на виїзд з держав паспортів, але... друга держава їх з ними паспортами не приймає. Це ще також було-б пів бід, однак коли друга держава їх не приймає, то перша держава назад їх з ними паспортами також не випустить. Коли, скажемо, Окулич справді хоче привезти цих 50 тисяч козаків до Канади, то Югославії, Польщі, Румунії, Естонії, Китаю з великою охотою видать до 50 тисяч паспортів, але з ними паспортами їх до Канади не випустять. Коли-ж їх сюди не випустять, то, значить, вони мусять вернутися назад до Югославії, Польщі, Естонії, Китаю. Але ті держави їх назад вже не приймуть, бо й так на паспортах написано: їдь і хай твоя путь пропаде. А саме тому, що на паспортах є таке написання, не приймає ніяка країна на світі, не дивлячись на те, що Окулич був заступником міністра поживи для царської армії.

Завели, значить, князі й міністри 50 тисяч козаків на "no men's land", або... під дурного хату.

Окулич запевняє навіть, що половина козаків мають гроші на дорогу й засоби для ведення господарства, а половина — наймити. З чого бачимо, що те "славне" Окуличове козацтво приїхало-б сюди господарити з власними наймитами. Воно є також дуже християнське, релігійне, православне, одним словом "благонадійне", що "вірою й правдою" служимите міністрам. Бда лише, що міністри їх без портфелів. В Європі-ж тепер дуже слабкий попит на міністрів, щоб можна там вижити. Міністерська централізація тепер там відбувається. Взяти хоч-би Італію. Де колись сиділо сім міністрів, тепер засів сам Муссоліні.

Тож одинока надія на канадську демократію. Може вона прийме блудних білогвардійських синів і їх міністрів.

## СКЛАД НОВОГО КАБІНЕТУ МІНІСТРІВ В ІТАЛІЇ.

Після останнього атентату на Беніто Муссоліні, в Італії зайшли зміни в кабінеті міністрів. Така вже мода пішла в царстві фашизму, що після кожного атентату чи прострелення премієрового носа, наступає реорганізація кабінету.

Найновіший міністерський кабінет в Італії складається з таких осіб: прем'єр-міністр — Муссоліні, міністр війни — Муссоліні, міністр закордонних справ — Муссоліні, міністр маринарки — Муссоліні, міністр міліції — Муссоліні, міністр внутрішніх справ — Муссоліні, міністр авіації — Муссоліні і міністр праці — Муссоліні.

Ще з пару атентатів на Муссоліні й тоді всі міністри в Італії будуть називатися Муссоліні. Коли-ж нарешті остання кудя не сповзеться по шкірі, але загляне й під шкіру Муссоліні, тоді газети донесуть нам, що в Італії одною кулею вбито цілий кабінет міністрів.

Щоб до цього не допустити, Муссоліні тисячами арештує населення Італії й видає військовому суду. В цілій Італії проголошено військовий стан, замкнув всі нефашистські газети, деяких навіть не встиг замкнути, бо фашисти знищили, опозиційних поєнтів також видає військовому суду, встановлюючи для них заздалегідь найнижчу кару — смерть.

Якщо атентати на Муссоліні будуть відбуватися скоршим темпом, то до року всі послани італійського парламенту будуть складатися лише з Муссоліні.

Тепер-же, як доносять останні депеші, Муссолінові чорносорочники розпочали скажений терор по цілій Італії на всіх, хто є в опозиції до фашистів. Вони вбивають людей, руйнують їх помешкання. В самій Болонії, де зроблено атентат на Муссоліні, вбито около 100 осіб, а ранено около 1,000. Такий терор шалє в царстві фашизму, останньому ратункові капіталізму.

І. Ю. КУЛИК.

# Соціалістична країна в капіталістичному оточенні.

(Огляд зовнішньої політики Союзу Радянських Соціалістичних Республік за 9 літ.)

Ця стаття-розвідка написана була спеціально до ювілейного числа "Укр. Риб. Вістей", але, на жаль, спізнилася, тому, починаючи з цього числа, буде поміщена в кількох дальших числах "У.Р.В." — Редакція.

### Завдання радянської дипломатії.

Одним з найбільш важливих і складних завдань для країни пролетарської диктатури — є налагодження її взаємин з буржуазними державами, що її оточують.

Не раз виникало навіть питання, чи можливе взагалі існування ізольованої соціалістичної держави в капіталістичному оточенні. Між іншим, виникло це питання і під час недавньої дискусії у Всесоюзній Комуністичній Партії (більшовиків) перед XIV. З'їздом цієї партії: опозиція твердила, що в С.Р.С.Р. переважають ознаки капіталістичного господарства і покликана на теоретично неможливість існування соціалістичної держави в оточенні буржуазного світу.

Але партійний з'їзд цілком ясно і не залишаючи місця для сумнівів, довів безпідставність тверджень опозиції.

Було-б помилково вважати, що ми вже остаточно досягли чистого соціалістичного ладу. Але ми прямуємо до його певно і неухильно. С.Р.С.Р. — це країна **последнього соціалізму**, всю нашу політику, всі наші господарчі заходи — скеровано до практичного осягнення соціалістичного ладу; елементи, ознаки цього ладу безперечно, незрівняно переважають у нас над пережитками капіталістичних форм. Так і т. Ленін характеризував ще 1918 року нашу країну.

"Ми далекі від того, щоб закінчити навіть перехід добу від капіталізму до соціалізму. Ми ніколи не захоплювалися надією на те, що зможемо закінчити ту добу без допомоги міжнародного пролетаріату. Ми ніколи не помилялися в цьому і знаємо, який тяжкий шлях, що веде від капіталізму до соціалізму, але мусимо сказати, що наша республіка Рад є соціалістичною, бо ми на цей шлях ступили, і слова ці не будуть пустими словами."

Ми маємо багато завдань, що підлягають пам'ятанню капіталізму. Ми знаємо, що наша влада мусила була об'єднати діяльність усіх установ під однією начальою і не почало ми висловлюємо словами: "Росія оголошується соціалістичною республікою Рад".

(Словачки про діяльність Рад Народних Комісарів на засіданні III З'їзду Рад 11. січня 1918 року.)

Отже бачимо, що соціалістична держава, як розумів її товариш Ленін, в капіталістичному оточенні існувати може. Але для того, щоб забезпечити це існування — необхідно виконання двох головних умов:

1. Треба за всяку ціну підтримувати мирні взаємини з іншими державами, щоб не давати приводів до їх збройного втручання у внутрішнє життя соціалістичної країни;

2. Треба цій соціалістичній країні налагодити відносини з нормальними економічними зносинами з чужими державами, але таким чином, щоб ті економічні зносини не вимагали ґрунтовних змін у внутрішньому ладі країни пролетарської диктатури.

До виконання цих двох головних умов і зводилась зовнішня політика Радянського Союзу та основна праця наших дипломатичних установ за 9 літ існування Робітничо-Селянської влади.

### Ліквідація імперіалістичної політики.

Велику помилку роблять ті, хто вважає, що після скінчення царату в березні 1917 року було покінчено з монархістичним ладом в колишній Росії. Ні, політика монархізму продовжувалася ще деякий час, її провадив Тимчасовий Уряд буржуазії й керещиши, що жахався надто гонити і рішучих змін у цілому ладі країни. На долю Жовтневої Революції випало не

тільки відверти владу з рук буржуазії та передати її до рук пролетаріату, але ще і знищити остаточно рештки, пережитки монархізму і навіть середньовічного феодалізму, унеможливити повернення старих царських порядків.

"Які були головні прован, пережитки, рештки крпачства до 1917 року? Монархія, становість (соціальність — І. К.), землеволодіння, землекористання, становиче жінко, релігія, пригноблення націй. Візьміть першу-ліпшу з цих "авгівних ствен"... — ви побачите, що ми їх винищили на чисто. За яких небудь десять тижнів, починаючи з 25. жовтня (7. листопада 1917 р.) до розгону "Учреділки" (8. січня 1918 р.) ми зробили в цій царині в тисячу разів більше, ніж за всім міксям своєї влади зробили буржуазні демократи й ліберали (кадеты), дрібнобуржуазні демократи (меншовики й есери).

Ці богузи, балакути, самозакохані наркиси й гамлетиси махали паперовим мечем — і навіть монарші не винищили!"

(Н. Ленін, "До четвертої річниці Жовтневої революції".)

В рівній мірі це відносилось і до зовнішньої політики, до дипломатії. Тимчасовий уряд Керенського продовжував ліній царського уряду, він вважав чинними для Росії старі зобов'язання царату; він платив по тих зобов'язаннях крохлю мільйонів робітників та селян, що гинули на фронті імперіалістичної війни; він платив кривавими здираннями з трудячого люду податків за постачання чужоземними банкірами й фабрикантами засобів для нищення того-ж трудячого люду; він гнітив далі поневолені колись царатом недержавні нації, що становили майже половину населення бувшої Росії.

### З'їзд Рад за світовим миром.

З цієї спадщини в зовнішній та кольоніальній політиці царату треба було рішучо покінути, і за це саме взявся молодий Радянський Уряд. Уже перші акти цього уряду були звернені на встановлення миру, або бодай тимчасове припинення війни. Точно 9 років тому, 7. листопада 1917 року, в день виборів радянського уряду, 2-ий З'їзд Рад звернувся до всіх народів та урядів із закликом про заклячення загального замирення по всіх фронтах, а на другий день, 8 листопада вже сам радянський уряд видав декрет про мир. Одними цими декларативними заявами радянський уряд не обмежився. Тодішній Народний Комісар Закордонних Справ т. Троцький звертався до послів "союзних" Росії держав з пропозицією негайно встановити демократичний мир без анексії та контрибуцій і пропонував головній команді російської армії вже приступити до мирних переговорів з "ворожими" арміями по всіх фронтах (21. листопада 1917 року); до послів нейтральних держав — з проханням своєї посередництвом допомогти нам того миру добитися (23. листопада), а також багато разів безпосередньо до урядів Німеччини, Австро-Угорщини, Туреччини й Болгарії, що з ними формальні мирові переговори розпочалися 22. грудня.

Але "союзні" уряди Англії, Франції, Італії, то-що, як і нейтральні й слухати нічого не хотіли про припинення всесвітньої різни, а "ворожі" уряди Німеччини й ин. використали наше бажання миру для того, щоб захопити в свої лабети велику частину нашої території (в тій числі, при допомозі "цирих українських патріотів", — захопили вони Україну) та нав'язали Радянській Росії ганебний мир у Бересті-Литовськьм (3. березня 1918 р.).

Та мимого того всього, війну все так було припинено, а що до ганебних умов мирного договору, то тов. Ленін, котрий особисто настоював на прийнятті тих умов, заявляв, що "підписання угоди під час поразки є способом збирання сил", що цей мир треба розглядати лиш як "передихну", відпочинок, що неминуча революція в країнах центральної Європи звільнить нас від тяжких зобов'язань, які поклав на нас Берестейський мир.

### Військова інтервенція й економічна блокада.

Але саме ці буржуазні уряди за що не хотіли примиритися з існуванням країни диктатури пролетаріату, котра так рішучо відверла їх колишнього союзника — Росію — з участі в шпакрайсько-заборній дипломатії. На заклики Радянського Уряду до миру, буржуазні держави відповіли збройною інтервенцією — нападами їх армій на територію Радянських Республік, спробами скинути Радянську владу. Англія захопила Мурманськ, Америка вислала своє військо в Архан-

гельську. Японія зробила десант у Владивостоці, Румунія загарбала Бессарабію, Чехословаки, при допомозі держав антанти, руйнували й грабували Сибір, Туреччина окупувала Баку і частину Закавказ'я, Польща, Латвія, Фінляндія, Естонія, з наказу держав антанти, напали на радянські кордони, нищили народне господарство, мордували мирне населення. Так платили ці дрібні хижаки за те, що радянська влада дарувала їм незалежність і волю.

Не обмежуючись всім цим, чужоземні імперіалісти підтримували зброєю, грішми й військовими фаховцями — контрреволюційні повстання внутрішніх чорносотенних і жовтоблукитних банд: Петлюри, Махна, Денкіна, Юденіча, Колчака, Семенова, вірменських і грузинських меншовиків, то-що.

### Радянський Урад проти таємної дипломатії.

Ще й року не пройшло, як це пророчество сповнилося і революція в Австро-Угорщині, а потім в Німеччині — позбавила нас потреби виконувати ганебні й важкі умови Берестейської мирової угоди.

Поруч із встановленням миру, Радянський Урад всіляко домагався довести, що раз і на завжди покінчено з царською таємною від народу дипломатією, скерованою до загарбання чужих земель, до поневолення чужих народів. Цілою низкою актів Радянський Урад проголосив, що не визнає всіх тих таємних угод, що їх заключив був свого часу царський уряд з буржуазними державами; таким чином було покладено край встарванню Росії в сварки буржуазних країн, намаганням захопити Царгород і протоки, знищити Галичину, розділити з Англією Персію, рабувати Китай, — всьому тому, що було таким характерним для зовнішньої політики царської та буржуазної Росії. Зі всіх старих угод Радянська влада визнала для себе обов'язковими тільки міжнародні конвенції про Червоний Хрест (постановою Ради Народних Комісарів з 4-го червня 1918 року). Рівночасно Радянська влада довела, що в самих методах дипломатії наступила велика зміна. Коли про старих дипломатів казали, що займають їх дані тільки думки й наміри, то нова, Червона Дипломатія використала свій язык і всі можливості для того, щоб отверто заявити перед трудящими цілого світу не тільки про свої наміри, але й про приховані та брудні наміри чужоземних буржуазних дипломатів: Радянський Урад оголосив, зробив загально-присутними всі таємні зрадничкі угоди, все секретне листування чужих буржуазних держав з колишніми урядами Росії — царським і буржуазно-демократичним.

### Мирні пропозиції Радянського Уряду.

І от Радянський Урад звертається до Злучених Держав Америки (5-го серпня й 24-го жовтня 1918 р.) з проханням з'ясувати, які умови, чи навіть жертви бажать уряди Антанти нав'язати Радянським Республікам, щоб покласти край військовим акціям; з таким-ж пропозиціями звертається Народний Комісаріят Закордонних Справ до представників Антанти в Штокгольмі (23-го грудня 1918 р.) до урядів окремих держав, і великих — Франції, Англії, Італії, (14-го січня, 4-го лютого, 31. грудня 1918 р., 17-го липня 1919 року), і дрібних — Польщі, Румунії, Фінляндії, Естонії то-що (на всьому протязі 1918—1919 рр.). Але більшість держав навіть не відповідала на наші мирні пропозиції. Хіба лиш Румунія заключила з нами 9-го березня 1918 р. договір про звільнення Бессарабії на протязі двох місяців, але вже в травні 1919 року вона знов захопила Бессарабію та розрабувала майно не тільки Уряду, але й Червоного Хреста.

Треба одначе згадати одну "мирну" спробу і з боку урядів Антанти. Ці уряди, за пропозицією президента Вільсона, запросили 23-го січня 1919 року "всі фактичні уряди Сибіру та Європейської Росії" на Принцеві Острови для зустрічі з делегатами союзних держав та "вироблення угоди". 23-го травня було вже розголошено і проєкт цієї "угоди". Але, як дуже скоро виявилось, всю ту історію з запрошенням на Принцеві Острови було вигадано Антантою тільки для того, щоб відволікати нашу увагу від внутрішнього фронту, прислати нашу чуйність балькачами про можливість угоди, а тим часом дати можливість денікінцям стягнути свої сили і нанести нам поразку в той час, коли-б ми цього найменше сподівалися.

Самим державам Антанти довелось досить скоро відкликати свої армії з Радянської території, бо ті армії надто хутко підпадали розкладаві і вликам "більшовицьких настроїв" Радянського населення. Але підтримка внутрішньої контрреволюції, сусідніх дрібних "буферних" держав і економі-

чна блокада — не допускати товарів у межі Радянських Республік, — ця політика з боку великих буржуазних держав тяглася ще довго.

(Далі буде.)

## РІЖНІ ВІСТІ.

### ПОСЛИ ПЕРЕД СУДОМ.

На день 16. листопада ц. р. розписана розправа перед карним, окружним судом у Вильні проти соймових послів Павла Васильчука, Чучмая і Козицького.

Є ще поновлена розправа, яку назначив найвищий суд у Варшаві, уневажнвши ульняючий присуд в цій справі апеляційного суду в Люблині.

### В ТУРЕЧЧИНІ ЗАВЕДЕНО ОДНОЖЕНСТВО.

В Туреччині увійшов в життя новий закон, який регулює подружжя відносини. Шлюб і розводи заключені до того часу лишаються важними, але на будуче рішатиє в цих справах суд. Жінка і муштина стають рівноправними громадянами, а многоженство вважається за злочин, за який накладається кару п'ятилітньої тюрми.

### ПЕРЕСЕЛЕННЯ СЕЛЯН З РАЙОНУ ДНІПРЕЛЬСТАНУ.

Плянний комітет Наркомзему заслухав доповідь про підготовчі роботи що до спорушення Дніпрельстану. Згідно з планом, в звязку із будовою, доведеться затогити 11,300 десятин землі, — на яких є 41 село, з них 14 прийдеється переселити, а 27 частково. Селян з цих районів переселять на територію Павлоградської та Запорізької округ, де для них затримали відповідну площу землі. Селян переселенців з районів території Дніпрельстану забезпечать всім потрібним для провадження господарства, зокрема їм дадуть велику кредитну допомогу.

### НОВА ПАРТІЯ.

В неділю, 10. жовтня ц. р. відбувся у Львові в сали Товариства імені Лисенка з'їзд двох українських соціалістичних партій, — Селянського Союзу і Народної Волі — в цілі завершення злиття в одну партію під назвою: Українське Селянсько-Робітнче Об'єднання. В з'їзді брало участь понад 100 делегатів з Холму, Підляшшя, Полісся, Волині і Галичини, а також усі соціалістичні послы. На чолі партії є Центральний Комітет, що складається з 18 осіб, стоїть тісний комітет з 6 осіб, а саме послы Чучмая, Козицького, Маківки, ред. Вальницького, Пелехатого і Заяця. Партія постановила видавати щоденник у Львові.

В хвилі, коли по відчитанню декларації відчитувано спільний маніфест, увійшла в сально поліція і розвязала збори. Так само розвязала посольське справоздавче віче, яке на місці отворив посол Маківка.

Польська преса своїм значенням денунціює, що в новій партії патронують комуністи.

### ПЕРЕПИС НАСЕЛЕННЯ НА РАД. УКРАЇН.

В грудні ц. р. відбудеться в С.Р.С.Р. всесоюзний перепис населення. По відомленнях "Ратау" загальний перепис розлічнеться на Рад. Україні 17. грудня ц. р. По містах перепис переудеть протягом одного тижня, по селах протягом двох тижнів. Запишуть всіх осіб, які перебували в даній місцевості в 12. грудня вночі 16. грудня.

Останніми місяцями іде жава підготовка до перепису, затоготовено вже 35 мільйонів персональних карток. На час перепису працюватиме у переписних комісіях поєверх 44,000 інструкторів. Як припускають, вислід перепису не можна буде встановити раніш як 1. лютого 1927 року.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісті"!

\*) Установчих зборів. І. К.





# СТОРІНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ

## ПРОТЕСТАЦІЙНЕ ВІЧЕ.

Гемлін, Онт.

Законом Міського Центрального Комітету К.П.К. відбувся в нас днів 17 жовтня великий протестаційний мітинг, на який відійшло було велике число місцевих робітників і робітниць різних народностей.

Був це мітинг протесту проти білого терору у всіх капіталістичних країнах, а провідним ключем цього мітингу було: **воля всім політичним в'язням!** Головою мітингу був т. Роберт, який відкривав мітинг, покликаючи його мету й покладаючи до слова першого бесідника, т. Сміта з Торонто; бесідники привитали публіку гримками оплесками.

Тов. Сміт змаював страшний терор, який панує зараз по всіх буржуазних краях проти з'організованого робітництва й його провідників.

По всіх тих краях творять переповнені політичними в'язнями, якими в першу чергу є всі свідомі робітники або їх провідники, що борються проти капіталістичного визиску, або брали участь в страйках чи в організуванні робітничих організацій. Хоч вони є політичними в'язнями, але буржуазна влада не признає їм цього права і примує до них такі самі методи, як до найбільш злочинців.

Іх мучать і тортурюють в найжорстокіший спосіб; тортур, які примуєвала колись польська ієрархія, стали для сучасної "демократичної", "культури" та "гуманної" буржуазії улюбленими методами помсти над тими, що осмілюються виступати в оборони працюючих мас або напівпачувані наслідки злочинів пануючих. В'язнів цих тримають цілими роками без судового пересудження або судять без ніяких доказів, а часто мордують їх тихцем найменш кати буржуазії.

Класичними країнами такого шалякості білого терору, в яких пануюча класна знехтувала не тільки політичні права працюючих мас і національні меншостей, але задопала ногами найпримітивніші права людини й всієї згадки людськості, являються іні Польща, Румунія, Італія, Угорщина, Болгарія і т. ін. У всіх країнах буржуазія зовсім не тільки про свою "культуризм", а й навіть про свою людську гідність. В своїй скаженій неадекватності вона здала до найжорстокіших жорстокостей над ними.

Не кращою від європейської буржуазії являється сьогодні й така "антисоціалістична" демократія, як американська.

Ріжниця між ними збо в тому, що американські "демократи" є більшими гіпокритами й лицемірами і свій нахальний терор виміють краще маскувати або й закривати перед лицем світа. Гидкі морди напелені катів, поповнені на Френкові Лигдові і інших провідників американського робітництва, судьба Сакко і Ванцетті в тисячі інших робітничих борців, що караються зараз по американських державах, все те є найкращим доказом бруталності й дикости сучасної буржуазної "демократії".

Проти цього фашистського демократизму, який фактично є найдикшим терором, проти всіх цих скажених знущань над робітництвом і кривавих катувань політичних в'язнів по всіх буржуазних державах взагалі, а в шахецькій Польщі зокрема, мусять піднятися сьогодні всі свідомі робітники як найгостріший протест.

Після промови т. Сміта говорив другий бесідник, т. Кристоф в мадерській мові; він змаював страшний знущання мадерської буржуазії над мадерськими працюючими масами під кривавим режимом Гортго.

Третім бесідником з ряду був т. Мужило з Торонто, який говорив по польськи. Обговорюючи страшний від-

носини в Польщі, бесідник скаржився на Пасудського як найворочнішого зрадника й фашистського гяблята, під якого військовим режимом все робітництво в Польщі терпить далеку більший гнет, як колись терпіло.

Під час промови т. Мужило, який є знаменитим бесідником, кілька польських "патріотів" зачали стукати й кричати: "Не зачепай нашого Пасудського". Але т. Мужило не звертав на них уваги, а іскравими фактами доказував те, що говорила. Вся публіка з найбільшим напруженням слухала його бесіду й часто перебивала її гримками оплесками.

Закінчивши під кінець польських робітників, щоб вони не оставали позаду робітників інших народностей, а вступали в ряди борецьких робітничих організацій і разом з пролетарським цілим світом борючись за визволення всіх працюючих, а тим самим і польських робітників з під гнету фашизму і фашистських демократів, тов. Мужило — оліхом: Хай живе Компартия Польщі! — закінчив свою пачукову промову.

На кінець промовляв ще т. Бойчук з Торонто в українській мові. Обговорюючи загально страшне положення політичних в'язнів, він спиківсь гоголю над долею Західної України й західно-українських політичних в'язнів, яких найбільше карається зараз в польських тюрьмах.

Бесідник вірив, що скорше чи пізніше, Компартия Західної України в спілці з Компартиєю Польщі виступить за їх визволення з під кривавої диктатури фашистів і фашистських демократів.

Після відчитання резолюції протесту з доданнями випущення на волю всіх політичних в'язнів, яку публіка одобрива гримками оплесками, мічє закрито, а публіка розійшлася з тою свідомістю, що тільки інтернаціональна єдність і солідарність робітництва зніщить сучасний капіталістичний лад з його тюрмами й тортурями, а на його місце збудує братній союз радянських республік, в яких вся влада буде в руках працюючих.

## ОРГАНІЗАЦІЙНЕ ВІЧЕ.

Корбін, Б. К.

Дня 25 жовтня прийшов до нашої місцевості організатор з Едмонтона, т. І. Клібановський і того самого вечора відбулося віче, хоч воно було проголошено на день 26 жовтня. Зробило це тому, що тов. організатор мав на програмі це й інших кілька місцевостей, які він не зміг би бути відвідати, колиб ми наше віче не перенесли бузи з 26 на 25 жовтня.

Віче отворив т. М. Котик, голова відділу Р.З.Т. і пояснив ціль цього віча, після чого тов. Клібановський виступив з програмним рефератом.

Він говорив про значіння вської організації взагалі, а про значіння її завдання робітничої організації для робітництва зокрема.

Пануюча буржуазна класна в цілому світі з'організована як найкраще. З поміж різних форм буржуазних організацій найбільшійшою її організацією є її держава. Сучасна буржуазна держава є нічим іншим як організацією капіталістичної і дрібно буржуазної класи, яка під захистом і при допомозі державних законів, війська, поліції й різних державних установ визискує маси працюючих робітників і селян.

Як-же реагують на це робітництво й селянство? Поки що або зовсім не реагують воно, або реагують слабо.

На великі міліонні маси працюючих залево одна маленька частина його є організована в робітничих організаціях, велика-ж решта цих працюючих мас остаєть без всякої організації, або належать пасивно до та-

ких організацій, які своїм духом і програмою є зовсім ворожі інтересам робітничого класу. Далше став т. бесідник говорити про українські робітничі організації в Канаді й дійшов до цього до властивої теми свого реферату, тоб-то він став говорити про ТУРФДім і Р.З.Т. Ці дві організації являються сьогодні найціннішими здобутками українського робітництва, а радше свідомістю його членів, але також під матеріальним зглядом.

До цих організацій повинні належати кожний український робітник і кожна робітниця.

Одна з них — ТУРФДім — є освітньою організацією і має на меті ширити між українським робітництвом пропаганду й вести між ними культурну працю, друга організація є допомогною для українських робітників і робітниць на матеріальній допомозі українським робітникам і робітницям на їхній слабості, каліцтва або смерті.

Проте-ж багато наших робітників не знають цих зовсім, або мало знають про них, або знають лише шень-ші брехні, які ширять про них між українськими робітниками всіма патріотичні панки і т. д.

Але приде скоро й напевно нещас, що все українське робітництво впадне, то йому друг, а хто ворог? Той його ніхто вже не зможе обурити, й відвернути від цих наших робітничих організацій.

Після промови т. Клібановського влаштувано це збирку жертв на покриття дальшої організації позачки т. організатора.

Віче закінчилося о 11 год. вечером. Неробкор.

## МАСОВЕ ВІЧЕ.

Сейнт Катеріна, Онт.

Старанням відділу Р.З.Т. в Сейнт Катеріна, Онт., скликано було дня 10 жовтня ц. р. масове віче в цілі по-знайомлення ширшого загалу українського робітництва з діянням і завданнями Робітничого Заповогого Товариства.

Промовцем на вічу був т. М. Попович з Торонто. В своїй промові, що тривала дві години, розказав він присутнім про початок і розвиток українських робітничих організацій і теперішній їхній культурний уривок. Найбільше уваги присвятив промовець Товариству Укр. Роб. Форм. Дім, яка той організації протягом 8 років зробила велику культурно-освітню роботу, побудувала десятки своїх власних домів, створила Жіночу Секцію, Секцію Молоді, Робітничі Дітви Школи і т. ін.

Зараз-же будеється в Вінніпегу велику аркарию й школу, а в Торонто власний Укр. Роб. Дім. Одна й друга будівля сполучена з великими кошатами. Ці кошти можуть бути використані самим українським робітництвом цілої Канади, бо хто-ж инший це зробить? Це можна зважити цей тигар на самі дотичні відділи в Вінніпегу і Торонто? Ні, тільки спільними силами всього українського робітництва в Канаді ми можемо побудувати великі центральні інституції.

Після промови т. Поповича записав т. Маур присутніх, щоб вони прийшли з матеріальною допомогою будувати друкарні й школи в Вінніпегу, на що присутні зложили 28 доларів добровільними жертвами, а 150 доларів жертували сідуючі-товариші й товаришки.

По \$5.00: Іван Паладійчук, Филип Романко, Лаврентий Маур; по \$1.00: Іван Інок, Роман Клімін, Павло Голінатий, Василь Галенчук, Михайло Лісий, Григорій Паладійчук, Вероніка Паладійчук, Федір Біловус, Іван Розовський, Николай Котинський, Ка-

терина Котинська; по 50 ц.: Анна Паладійчук, Анна Біззер, Николай Наконечний, Марія Олексій. Разом \$28.00.

Полічки декларували т. Григорій Паладійчук \$100.00 і Роман Клімін \$50.00. Разом \$150.00.

Складаючи на цьому місці прикладну ширю подяку жертводавцям і тим, що декларували полічки, просимо редакцію "У.Р.В." оголошити імена всіх на сторінках нашого часопису.

Н. Котинський, скар-скарбник.

## УКРАЇНСЬКЕ РОБІТНИЦТВО ДЛЯ СВОЄЇ ПРЕСИ.

Дромгелер, Ата.

Товариші й Товаришки в Дромгелері й околиці!

Листопадова кампанія вже зачала. Ця кампанія має дати можливість існування нашій українській робітничій пресі. В цій кампанії свідоме українське робітництво цілої Канади має забезпечити свої часописи "У.Р.В." в "Фармерське Життя" і свій журнал "Робітничо". Перед імени місяць боротьби, місяць змагань і то вже не цілий.

Мусимо-ж і ми, Товариші й Товаришки в Дромгелері й околиці, напружити всі наші сили, щоб як найкраще сповнити нашу частку обов'язку суворити нашої дорогої преси. Напам'ятаймо, що наша преса зробила нас тим, чим ми сьогодні є: вона нас з'єднала в одну велику пролетарську родину; вона отворила нам очі на всі наші власні болячки і сказала, як ці болячки можна-вилічити; вона дала нам якусь свідомість і сказала нам, як треба боротися з тим поганим, нахабним, жорстоким і нелюдським капіталістичним визиском; вона вела нас вірно і правдиво в найтяжчих умовах життя робітництва; вона збудувала десятки Укр. Роб. Домів і створила солідну економічну основу для їх дальшого існування й розвитку. Але напам'ятаймо, що ми ще далеко від значимого мети! Нам треба ще багато працювати, щоб діти до остаточної побіди! А в тій праці, в тих змаганнях наша преса мусять нас вести й надалі: вона мусять нас надавати єдність морально й матеріально, учить, освітлювати й лучити всі наші сили для дальшої боротьби з темнотою і догнаванням буржуазним ладом.

Для цього треба в першу чергу забезпечити нашу пресу матеріально. Забезпечити її існування, ми тим самим забезпечуємо наш дальший успішний розвиток і боротьбу.

Маючи це все ясно перед нашими очима, ми працюватимемо радо й успішно протягом цього місяця для нашої дорогої преси, організатора, товариша й вождя — нашої преси! Кожна наша хвилина — для преси! Кожний здобутий цент для преси! Мо на преса — наша зброя, наш очі, наш розум і наша остачна побіда!

П. Макар, член лист. комітету.

## ДРАМА "НА ШЛЯХАХ".

Саскату, Саск.

В п'ятницю, 29 жовтня ц. р. відграв Драматург про Укр. Роб. Домі в Саскатуні першу драму в шм осінній сезоні п. н. "На шляхах". Задачім добрий підготовці аматорів і вичученому поділові роль що штуку відграно а дуже добрим успіхом. Майже всі аматори виявляли зі своєї гри як справжні артисти.

Зокрема-ж найкраще випали ролі старого "Нечпора" і "Найма" всі прочі випали на загал добре.

До так світлого успіху причинилось також немало й те, що Драматург ринув на своїм мітингу дожити всіх старших, щоб повною штурку грати тільки після основної підготовки й вичучення роль аматорами. Рішено також не грати ніякої штуки в неділю, тільки на вихідні. Коли Драматург буде й надалі ставити серйозно до своїх вистав, то успіхи будуть певні й в майбутньому.

І. Пернерський.

**\$2.00 "УКР. РОБ. ВІСТІ" ЗА ДВА ДОЛАРИ НА ЦІЛИЙ РІК! \$2.00**

**НЕБУВАЛА НАГОДА СТАТИ ПЕРЕДПЛАТНИКОМ "У. Р. В."**

**ДЛЯ НОВИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ ВЕЛИКА ЗНИЖКА -- ДЛЯ СТАРИХ ДАРОМ ПОВЧАЮЧІ КНИЖКИ.**

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ" ЗА ДВА ДОЛАРИ НА ЦІЛИЙ РІК!

Через цілий місяць листопад (від 1. до 30. листопада) адміністрація "Українських Робітничих Вістей" дає велику знижку передплати для всіх нових читачів. Хто зложить в листопад на "Українських Робітничих Вістей" два долари на передплату, той буде діставати газету через цілий рік. Ця велика знижка передплати важна тільки для нових цілорічних передплатників. На півроку або квартал знижки нема.

ДЛЯ СТАРИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ ГАРНІ ПОВЧАЮЧІ КНИЖКИ!

Кожний старий передплатник "Українських Робітничих Вістей", що в місяці листопад відновить свою передплату на цілий рік в сумі \$4.00 — дістане даром книжку вартості два долари; хто відновить передплату на півроку в сумі \$2.00 — дістане книжку вартості одного долара; хто відновить передплату на квартал в сумі \$1.00 — дістане книжку вартості 50 центів. Цю велику премію даємо тільки для старих передплатників і тільки в місяці листопад.

То-ж користайте з цієї небувалої нагоди! Поставте собі подвоїти число читачів "Українських Робітничих Вістей"! Хай не буде й одною української робітничої хати в Канаді, де не було-б нашої робітничої газети!

Будьте будівничим своєї газети!

ВІДНОВЛЯЮЧИ ПЕРЕДПЛАТУ ВИБЕРТЬ СОБІ ПРЕМІЮ З СЛІДУЮЧИХ КНИЖОК:

Теорія історичного матеріалізму (в оправі) .....	\$2.00	Україна як об'єкт міжнародної контр-революції .....	.10
Знайді філософії (в оправі) .....	1.00	Про суть і причини туберкульозу .....	.10
Знайді філософії (неоправлена) .....	.75	В мітках білого орла (поетія) .....	.10
Т. Шевченку в світлі епохи (в оправі) .....	.75	Козаччина .....	.10
Карпатська Ніч (неоправлена) .....	.50	Людське суспільство в передісторичному розвитку .....	.10
Проблеми пролетарської диктатури .....	.50	Хто такі комуністи і чого вони хочуть .....	.10
Фізіка нашій (неоправлена) .....	.35	Церква і радянська влада .....	.05
Шлях кроні (поетія) .....	.25	Межі людської а машинною .....	.05
Що таке неспівний союз робітників .....	.25	Нова політика Софської Росії .....	.05
З історії першого чоловіка і сучасних дивунок .....	.25	3 історії чара-голова .....	.05
Марксизм і Дарвінізм .....	.20	Фармер і робітник .....	.05
Роскази про сили природи, часть I .....	.20	<b>ТЕАТРАЛЬНІ КНИЖКИ:</b>	
Перший бунт комуніста .....	.15	Юда (в оправі) драма на 5 діях .....	.75
Розмова про фізику .....	.15	Безробітні (драма в 3 діях) .....	.50
Основні засади комунізму .....	.15	Перед бурєю (драма в 4 діях) .....	.35
Введення в національну економію .....	.15	Ми і вони (драма в 2 діях) .....	.35
Радянська будівництво .....	.10	Родина Штгарів (драма в 4 діях) .....	.25
Що таке радянська влада і як вона будеється .....	.10	Гайдамаки (поема в трох картинах) .....	.25
Роскази про сили природи, часть II .....	.10	Терновий Куш (драма в 4 діях) .....	.25
Сучасне становище сільського господарства в Україні .....	.10	Зрадник (драма в 3 діях) .....	.25
Хто такі комуністи і Причта про воду .....	.10	Мандріник (ексїз в 1 дії) .....	.25
Про правдиву і неправдиву віру .....	.10	Базар (драма в 4 діях) .....	.25
Революційні пісні .....	.10	Як світ пішов до гори ногами (комедія в 3 діях) .....	.25
Як Галічан втягнули в контрреволюцію .....	.10	Гайвороння (драма в 3 діях) .....	.25
Наука й горлячий дурман .....	.10	Підземна Галічина (драма в 5 діях) .....	.25
		Два світи (драма в 4 діях) .....	.25
		Нежданий гість (драмат. етюд в 1 дії) .....	.10

Адресуйте так:

**Ukrainian Labor News**  
Cor. Pritchard & McGregor Sts., Winnipeg, Man.

РОБІТНИКИ І ФАРМЕРИ! ПОДБАЙТЕ В МІСЯЦІ ЛИСТОПАДІ ПРО ЗМІЦНЕННЯ І ПОШИРЕННЯ СВОЄЇ ПРЕСИ! ПЕРЕДІТЬ ВІД СЛІВ ДО ДІЛА!

## ГЕМЛІН ГАРЛЕНД.

### "THE SILENT EATERS".

(Взято з твору "Книга про Американських Індіанців", видання Гарпера і Братів в Нью Йорку.)

За спеціальним дозволом автора.

(Переклад М. Волинець)

(Продовження.)

Я кличу вас бути справедливими до мого великого чіфа, бо він чесно старався жити новим життям. Я запевняю, що ніякий чоловік його духа й виховання не зробив би більше. Він дуже старався бути таким добрим, як його слово; я кличу за свідка самого агента, який в ці перші дні казав про него: "Ситінг Буд живе тут мирно й поводить добре". Навіть аж до місяця листопада 1888 року, року першої комісії, він вихваляв його. Це вже пізніше агент змінив свою думку й почав його оклеветувати. Я вам зараз розкажу, чому так сталося.

Ви бачите, білі люди не дали нам часу, щоб перемінитися. Ми довгі століття творили свої привички, а вони натискали, щоб ми зломали їх нараз. Вони відітали нас від нашого звірини. Вони наказали нам фармерувати, не маючи поняття про наші резерви. Земля в цій країні тверда та суха й клімат дуже гострий. Це степи, положені на височині, перетяті кількома маленькими повільними потоками, що лежать в глибоких провалах. На височинах росте коротка, суха трава й багато років є такими сухими, як сіно в червні. Ця земля добра для пасовиска, але вона дає дуже мало сіна на зиму. Це є посушли-

ва країна; в більшості збіжжя висихає під паличними проміннями сонця, а ще більше під сухим вітром. В зимі це страшно місце для життя, хіба-б ви мали прикриття дерев або ивових садків коло ріки. Цю землю дали нам, бо уважали, що вона є безхазою для рільників.

На цій суворій землі білий чоловік поселив мій народ і страшим голосом сказав: "Фармеруй, або вмирай!" Ми пробували, але рік за роком проби закінчували невдачею. Нам дали негодяче знаряддя, величезні плуги, яких наших конята не могли потягнути, погане насіння й ці витрати вичерпали наші засоби й відітали нас від плекання худоби. Наші приятелі між білими людьми вчасно почали добачувати божество в спробі примусити нас орати цю залізну землю. Заохочували нас до плекання худоби, але давали непотрібні річі лише для того, щоб потім мати це як оправдання, що ми не плекаємо худоби. Коли-ж нарешті нам прислали кілька коров й овець — дуже мало, щоб можна ними покористуватися, то ужито це лише для того, щоб позбавити нас пайків, які (як чіф завжди запевняв) не були дарунком, але платнею.

Поживи ніколи не було достаточо, навіть як видавали її чесно і в повній належності. А коли якісь була погана й скільки зменшена, то багато голодували по три дні на тиждень. Ви можете прочитати в одній з великих книг уряду такі слова:

"Нагально й майже без ніякого попередження їм наказано зрестися своїх історичних нальбань і без попереднього підготовлення осісти для рільництва на землі, в більшості непридатній для цього. Волю мисливства замінено бездіяльністю табору. Неограничені простори за-

мінено обтяженими резервами, доволство замінено обмеженою й зменшеною кількістю поживи. В таких обставинах природа людини мусять бути невдоволеною й неспокійною, а навіть бунтівною". Так сказав комісіонер для індіанських справ.

Не дивлячись на це все, я запевняю, що мій народ був спокійний. Ситінг Буд був обережний, щоб не зробити щось такого, що було-б на шкоду його народові й цю свою виходив мовчки від оскаржень агента.

Голод є тяжкий до перенесення, але там було багато річей, що робили життя непотрібним і тяжким. Довкола нас на лівночі, на сході й на заході збиралися поселенці. Наша резерва здавалась такою маленькою в порівнянні з ко-лишньою нашою землею, неначе маленький острів на великій воді. Кожні відділи нашими старшими людьми сходили чи заходу доводили їх до розпуки. Наплив білих людей, що спинився був над західним берегом Мізури, хлинув великою силою на захід заливаючи й північ. Всюди недружелюбні обшарники будували свої хатини. Всі вони носили руйнішні тоді, коли нам заборонено було це робити. Вони ненавиділи нас, як і ми ненавиділи їх, але по їх боці був весь закон.

Так ми зістали фізично повенолені під натиском ворожої раси. В той сам час наші традиції й привички падали під цивілізацією білого чоловіка. Наші пісні вимирали одна за одною. Наші танці один за одним забороняв уряд, наші молитви, церемонії, дороги й святи для нас, зникали або позитивно були заборонені. Наші прекрасні мокасини були "tabooed", наші із шкіри оленя одяги, вишивані пацьорками сорочки

були замінені лахміттями. Наші жінки виглядали гупо в дешевому убранню білих жінок. Ми перетворилися в племя обриванців, подібні до тих злидників, з яких газети насміхаються, називаючи їх "босьяками".

Позвольте мені говорити далі. Ви не зрозумієте мого народу, якщо ви уважаєте релігію білого чоловіка й спосіб життя одиницями, що їх благословив Великий Дух.

Мой приятелі в Вашингтоні, люде з якими я вчився, впоіли в мене цю думку. Є добре у всіх релігіях і у всіх расах і я стараюся написати про помилки мого народу з тої точки погляду. Ситінг Буд любив старе життя, але він часто говорив:

"Ми живемо тим життям, яке визначив для нас Великий Дух. Ми іншого не знаємо. Якщо ви можете показати нам, що ваш спосіб життя кращий, що це зробиць нас щасливими, тоді ми підемо вашим шляхом".

І який час він думав, що можливо спосіб життя білого чоловіка ближший до волі Велико-го Духа; але коли він був холодний і голодний, він відчув несправедливість вищої від його раси й захитався.

Ми всі бачили, що коли роки минали, а з ними й старі радости — нові не приходили, щоб заняти їх місця, тоді як недостатці, нужди були кожної кожного огнища. Наші найкращі умипереконалися, що гарні великі хати, прекрасні теплі одяги були недоступні для величезного числа білих людей, "як-же в такому разі звичайний червоний чоловік міг сподіватися дістати їх?"

(Далі буде.)

**ЧИ ВИ ВЖЕ ЧИТАЛИ**  
найновішу книжку відомого робітничого письменника М. ІРЧЕНА

**КАРПАТСКА НІЧ**  
що недавно вийшла з друку? Якщо немає її ви самі, або ваш знайомі, то постарайтеся купити, а буде мати користь книжку в хаті. Не тратьте вона вартості навіть тоді, як ви перечитаете часті в Галіччині, і в життя робітництва в Америці. Коли читаете, то не можете так довго відірватися від книжки, як не перечитаете до кінця.

Письменник М. Ірчан сам писав книгу й вірно описує всі ці страшні події в старому краю. Читачи "Карпатську ніч" ви рідко читаете багато вчитаете і то в найбільш приступний спосіб, бо ця книжка написана незвичайно зрозумілою мовою. Надрукована вона на найкращому папері, окладина з артистичним малюнком в двох кольорах.

Купіть, а ніколи не пожалеєте! Розповсюдуйте серйозно книжку.

**ЦІНА 50 ЦЕНТІВ ЗА КНИЖКУ.**  
Замовлення з гримши посилають на таку адресу:  
**Ukrainian Labor News**  
Cor. Pritchard & McGregor  
Winnipeg, Man.



ПРЕСОВИЙ ФОНД "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ".

Table listing names and amounts for the press fund, including T. Derj, M. Bilyoskyi, S. Gerasim, etc.

Капсулейсінг, Онт.

Дорогі Товариші! Послаємо Вам \$22.40 на пресовий фонд "У.Р.В.", "Ф. Ж." і "Робітничі".

Table listing names and amounts for the press fund, including T. Derj, T. Gerskyi, A. Kovach, etc.

Разом \$22.40. На прикінці жовтня склали свій внесок на наш робітничий фонд.

Приміть тут в Кепельсвіллі в генку споре число учасників, між котрими картвержові записки перше місце.

Отже на цій місці складаю всім жертводавцям ширшу подяку за їхню ширшу поміч нашу робітничій пресі.

З товаришеским привітом, Т. Дері.

Форт В'яз'ям, Онт.

Дорогі Товариші! Послаємо Вам \$9.00 на пресовий фонд "У.Р.В." Ці гроші є частково приходу з відвідування міжнародного дня преси 3 жовтня ц. р.

З товаришеским привітом, М. Більовський.

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ.

НЕБУВАЛА НАГОДА.

Торонто, Онт.

Найбільшою перешкодою в зміцненні робітничої задоволеності є знання — це його убожество. Капіталістична хитрість і злоба виявляється як найсильніше саме в цій точці.

Але пам'ятай ще одне, що про освіту робітника дає тільки робітничий прес! Буржуазна преса, всілякі політичні журнали — це отрута для робітника.

Знає-ж вона добре, що скоро робітничий клас набуде знання й освіту, тоді не стане раба, а не стане рабом, то в паніванні буржуазних наравити сочинити раз на все.

На те ми скажемо: робітничий читач робітничу пресу! Вона отворить тобі очі на все! Вона скаже тобі, як вчителю і що вчитися найперше! Вона сама дасть найбільш потрібне знання й скаже, як здобути решту!

"Але-ж ця преса також коштує грошей! А в мене їх дасть біг", скаже знову дехто.

На це ми знову скажемо: Ми знаємо, що в тебе грошей мало, але-ж преса багато й не коштує. Подумай лише, що "Українські Робітничі Вісті", що виходить три рази в тиждень і коштує зазвичай 4 долари на рік, ти можеш здати лише за 2 долари на цілий рік, коли тільки зложити цих 2 долари в ці місяці листопада. Це не надзвичайний опуст, який дається лише на протяз одного місяця листопада всім тим українським робітникам, що бажають освіти та тяжко для них зложити 4 долари.

Призначення належить також всім товаришам і товаришам, що виконали цей концерт так гарно. Можна сподіватися, що веландський спігуртук промостить небом дорогу для української робітничої організації та в Коболті. Але для цього треба докласти старань і труду, а тоді це діло напевно вдасться.

Робкор.

ДАЛЬШІ ЖЕРТВИ НА БУДОВУ ШКОЛИ І ДРУКАРНІ.

Table listing names and amounts for school and printing house construction, including Pasko Jurij, Pavlova Tomko, etc.

З товаришеским привітом, Л. Продан.

Смифт Крік, Б. К.

Послаємо Вам \$1.00 на відновлення переплати на "У.Р.В." на квартал, котрого я сколектував на лісту ч. 383 і \$3.00 на пресовий фонд на лісту ч. 347.

З товаришеским привітом, П. Строчі.

ДЕЩО ПРО ДРАМУРТКИ І САМИХ АМАТОРІВ.

Сейнт Кетеріс, Онт.

Майже по всіх відділах ТУРФДім існують Драмуртки, які своїми виступами на полі мистецтва немало приносять до оздоровлення нашої професійно-організаційної праці, а й до матеріального забезпечення наших відділів.

Значить — Драмуртки становлять поштову нашу організаційного життя, але тільки поштову; про другу поштову я хочу саме поговорити на цьому місці.

Хоч я немаю ніяких претензій бути спеціалістом по цьому питанню, але все-ж таки мені доводилося нераз бачити ці недосади, через які продукції наших аматорів не є мистецькими продукціями.

В першу чергу наші мистецькі вистави являються одиницями майже жерлом матеріальних засобів для утримання наших УРДомів, Р.Д.Шкіл і т. ін.

Тому-то мистецтво "продукується" в нас покищо "для збуту" в цілі задоволення всіх матеріальних потреб, через що ми намагалися й намагаємося продукувати як найбільше, не оглядаючись на якість вартість продукуючих "товарів".

Хоч така продукція являється покищо необхідною конвенцією, то проте ми мусимо тямити про головні й принципові завдання пролетарського мистецтва, яке в першу чергу являється вірним відзеркаленням людського життя у всіх його об'явах, а далі воно має бути організатором почування практичних мас в одне коліснє почування, яке спрямовується туди, де його інтерес практичних потреб.

На ці вимоги мистецтва, як вірної відбитки життя, боротьби й змагань, а з тим і організатора почувань мас у нас досі мало звертають увагу. Ми просто не буди свідомі цих вимог й виставляти шукту тому, що треба буди заспокоїти фінансовий голод.

Але на цю недосаду треба звернути увагу в першій мірі режисерам, а далі й самим аматорам, від яких залежить виконання шукти. Нам треба перш всього усвідомити собі засадничі завдання пролетарського мистецтва, щоб можна звернути сили і здібності аматорів в напрямі зближення їх продукції до справжнього мистецтва.

В практиці найбільше всього залежить від режисера і тому то він повинен братися до своєї діла серйозно й соціально і як слід до роботи підготуватися. А вже нік не випадає режисерів грати якбудь ролю в тій шукти, яку він самий режисерує.

Режисер мусить звертати аматорам увагу на ролю, мімку, на модуляції голосу — одним словом, він має вичити аматора, як дану ролю треба грати.

Тому то на режисера треба вибрати свідомі й очитані одиниці з Драмуртки, які попрацюють з громи дану шукту основно.

Але самі режисери нічого не вадять, як аматори не докладають старань, щоб свої ролю соціально переступувати й засвоїти мімку й руху, головний вичити ролю на пам'ять.

Головну передумовою є те, щоб аматори прихилили на проби.

Отже звернем на це увагу! Зробім мистецтво справжнім мистецтвом. П. І. Мазур.

УВАГА! ТРАНСКОНА! УВАГА!

В середу, 17. листопада 1926 року відбудеться в салі Укр. Роб. Дому в Трансконі МАСОВИЙ МІТІНГ, на якому буде промовляти Т. К. Тоб'як, організатор ТУРФДім.

Члени і членкині наших організацій повинні прибути обов'язково.

Запрошується також загал українського робітництва прибути на цей мітінг.

Початок в годині 8. вечером. Приходіть всі! Приходіть на час!

Є НА ПРОДАЖ ХАТА на Флора Енюк мік вулицями Арлінгтон і Сінклер. Хата в добрім положенні, близько стріткарки і сніпських шпанів а так само близько школи, Укр. Роб. Дому і Просвіти. Хата врентовується і є сталій рентинок. Продам дуже танно. Інтересовані зводять зголошуватися до:

J. J. Orobock, 186 Euclid Ave., Winnipeg, Man.

ПОШКУЮ свого брата Григорія Кузька, з села Іспас, повіт Вижницький, Буковина. Хто знає би про него, або він сам, прошу зголоситися на поштову адресу, бо справа дуже важка.

Oleksa Luehek, P. O. Box 153, (884) Smooth Rock Falls, Ont.

ДР. ОСИП МЕГАС

укр. лікар і хірург отворив свою лікарську канцелярію в двох-літній практиці в шпиталі Едмонтону. На листовні запити відповідає по українськи. Адреса:

Room 201, Kitchen Block, 10164 A. — 101 Street, EDMONTON, ALTA.

В ЧЕТВЕРТІ РОКОВИНИ СМЕРТИ ГАЛИЦЬКИХ РЕВОЛЮЦІОНЕРІВ МЕЛЬНИЧУКА, ШЕРЕМЕТИ І ЦЕПКА.

СТАРАННЯМ ЛИСТОПАДОВОГО КОМІТЕТУ ДОПОМОГИ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКІЙ ПРЕСІ.

відограється

В СУБОТУ, 13. ЛИСТОПАДА 1926 Р.

В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ

невиручу драму в 5-ох діях т. М. Ірчана п. н.:

ДВАНІЦЯТЬ

В якій змальована боротьба революційної ватаги під проводом Мельничука, Шеремети й Цепки в Східній Галичині. Автор драми, банзький товариш героїв, дає чудовий і вірний малюнок боротьби дванадцятих революціонерів і героїчної смерті її провідників. Шеріть всюди між робітниками вістку про виставу цієї драми й приходіть численно.

ЦІНИ ТИКЕТІВ: 50, 40 і 25 ЦЕНТИВ.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

Тикети можна набути кожного вечера в буфеті Укр. Роб. Дому, а в день представлення при касі.

СТАРАННЯМ ЛИСТОПАДОВОГО КОМІТЕТУ ДОПОМОГИ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКІЙ ПРЕСІ

відбудеться

В НЕДІЛЮ, 14. ЛИСТОПАДА 1926 Р.

В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ В ВІННІПЕГУ

КОНЦЕРТ-МІТІНГ

ПРИСВЯЧЕННЯ ПІМ'ЯТИ РЕВОЛЮЦІЙНИХ БОРШВ-ГЕРІВ С. МЕЛЬНИЧУКА, П. ШЕРЕМЕТИ І І. ЦЕПКА.

В ЦЬМ СВЯТОЧНІМ КОНЦЕРТІ ВІЗЬМУТЬ УЧАСТЬ ВСІ СПІВАЧКО-МУЗИЧНІ СИЛИ УКР. РОБІТНИЧОГО ДОМУ. ПРОГРАМА ДУЖЕ БАГАТА.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ВСТУП ЗА ДОБРОВОЇЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

КОНЦЕРТ — СВЯТО!

В неділю, 14. листопада устроюється в Укр. Роб. Домі в Іст Килдонан концерт-свято в пам'ять четвертої річниці смерті т. С. Мельничука, П. Шеремети і І. Цепка. Відділ ТУРФДім докладає всіх сил, щоби свято випало якнайкраще. На цій святі будуть виступати берусидники, а з особна т. Шатувльський з Вінніпегу вилгодить реферат про погнібних революціонерів в їх боротьбі за кращу долю бідних селян і робітників.

Приходіть на це велике свято громадло! Початок концерту в год. 8. вечером. Вступ за добровільними датками.

УВАГА! ЛЕТБРИДЖ! УВАГА!

Старанням Драмуртка при відділі ТУРФДім у Летбридж, Алта., з нагоди святкування 4-ої річниці смерті великих борців за волю українських трудящих мас Мельничука, Шеремети й Цепка, відограється в суботу, 13. листопада ц. р. в Укр. Роб. Домі прекрасну, немирущу драму в 5-ох діях п. н.:

"ДВАНІЦЯТЬ".

В цій драмі побачите живу й дійсну картину боротьби, тої славної дванадцятки, про яку так багато писалося. В цій драмі побачите завзяту боротьбу правди з неправдою. Отже обов'язком кожного робітника й робітнички не тільки прийти й побачити цю драму, але уважно вислухати й кожне слово зрозуміти, та присвоїти собі.

Приходіть масово! Ціни тикетів по 50 ц. Початок в год. 8. вечером.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ З ЛЕТБРИДЖ, АЛТА.

Оцим подається до відома всім членам відділу Р.З.Т. в Летбридж, Алта., що місячні збори того-ж відділу відбудуться в суботу, 20. листопада в годині 1.30 по полудні. Кожний член і членкиня повинні бути на цих зборах обов'язково присутніми, бо є до вирішення важній справи. Місячний відділ Р.З.Т. закликає також взяти участь в намічених зборах і тих робітників, які ще не є членами нашої організації, а бажають бути до неї належати.

То-ж не забувайте, товариші з Летбридж і околиці, про збори Р.З.Т. 20. листопада.

ПОШКУЮ в дуже важній справі свого вуйка Антона Семеновка, з села Топорів, повіт Городецький, Галичина. Перебуває через довгий час в західній Канаді. Хто знає-би про него, або він сам, прошу ласкаво написати на адресу:

D. Semeniuk, P.O. Box 45, Sudbury, Ont.

ПОШКУЮ свою сестру і шварга Д. А. Вавалока, котрі в 1914-5 рр. перебували в Медісон Гет, Алта. Хто знає про них, або вони самі, прошу зголоситися на слідуючу адресу:

Mukola Slusarehek, Praha-Pohozelec, Shaflloho e. 5, Chechoslovakia.

РОБІТНИЧЕ ЗАПОМОГОВЕ Т-ВО. Перша наукова лекція зимового сезону. Коли? Де? Хто? Про що? СЛІДІТЬ ЗА ОГОЛОШЕННЯМ НА ЦЬМ МІСЦІ В СЛІДУЮЧИХ ЧИСЛАХ "У.Р.В."